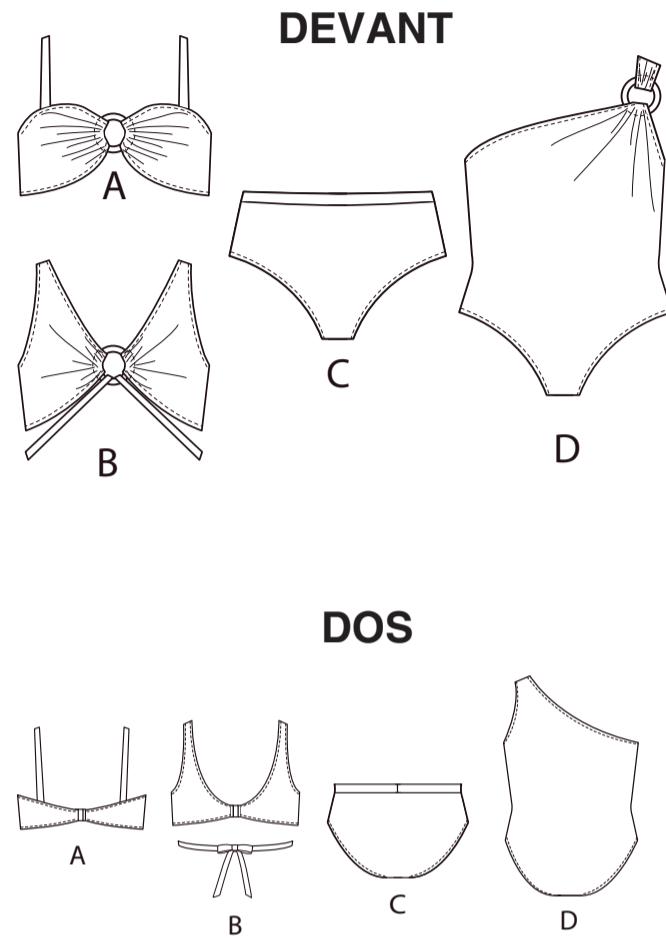


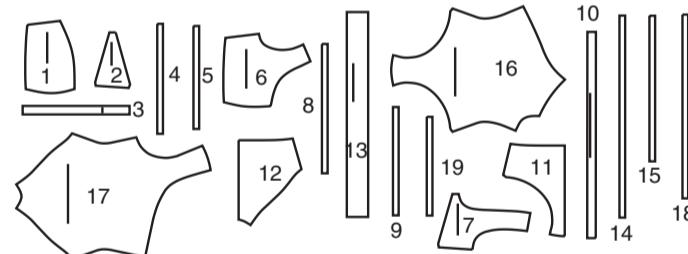
M8330

McCall's®
 FRANÇAIS
 1-800-782-0323

PAGE 1 DE 4



19 PIÈCES DU PATRON

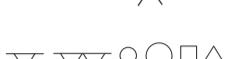


- 1 DEVANT A
- 2 DOS A
- 3 BRETELLE A
- 4 GUIDE POUR ÉLASTIQUE A
- 5 GUIDE POUR ÉLASTIQUE A, B
- 6 DEVANT B
- 7 DOS B
- 8 GUIDE POUR ÉLASTIQUE B
- 9 GUIDE POUR ÉLASTIQUE B
- 10 ATTACHE B
- 11 DEVANT C
- 12 DOS C
- 13 COULISSE C
- 14 GUIDE POUR ÉLASTIQUE C
- 15 GUIDE POUR ÉLASTIQUE C, D
- 16 DEVANT D
- 17 DOS D
- 18 GUIDE POUR ÉLASTIQUE D
- 19 GUIDE POUR ÉLASTIQUE D



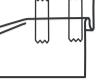
MARQUES DU PATRON

- LIGNE DE DROIT-FIL:** Posez sur le droit-fil du tissu parallèle à la lisière ou à la pliure.
- LIGNE DE PLIURE:** Placez la ligne sur la pliure du tissu.
- MARQUE DE BOUTONNIÈRE:** Indique la longueur exacte et l'emplacement des boutonnières.
- MARQUE DE BOUTON:** Indique l'emplacement du bouton.
- REPÈRES ET SYMBOLES:** Pour faire coïncider les coutures et les détails d'assemblage.
- Indique la Ligne de Poitrine, Ligne de Taille, les Hanches et/ou le Tour de Bras. Les Mesures font référence à la circonférence du Vêtement Fini (Mesures du corps + Aisance confort + Aisance mode). Ajustez le patron si nécessaire. La mesure ne comprend pas les plis, les pinces et les rentrés.
- RENTRÉ DE COUTURE COMPRIS:** 1.5cm, sauf différemment indiqué, mais pas imprimé sur le patron.

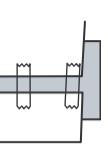


ADAPTER SI NÉCESSAIRE

- Allongez ou Raccourcissez aux lignes d'ajustement (=) ou où il est indiqué sur le patron.** S'il faut ajouter une longueur considérable, vous pouvez acheter du tissu supplémentaire.
- POUR RACCOURCIR:** Pliez le long de la ligne d'ajustement. Faire une pliure la moitié de la quantité nécessaire. Adhérez en place.



- POUR ALLONGER:** Coupez entre les lignes d'ajustement. Etendez la quantité nécessaire, en tenant les bords parallèles. Adhérez sur le patron.



- Lorsque les lignes de Modification ne se trouvent pas sur le patron, allongez ou raccourcissez au bord inférieur.

Pour une **SEULE ÉPAISSEUR** - Posez le tissu, endroit vers le haut. (Pour les Tissus à Fourrure, placez le poil vers le bas).

RÉTRÉCISSEZ LE TISSU

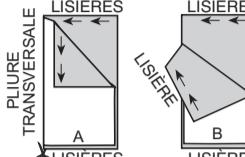
qui n'est pas étiqueté prérétrécit. Repassez.

ENFERMEZ LE PLAN DE COUPE pour le Modèle, la Taille, la Largeur du Tissu.

Utilisez les plans de coupe **AVEC SENS** pour les tissus à dessins dans une seule direction, sens, poil ou surfaces nuancées. Puisque la plupart de tissus de tricot ont la surface nuancée, on utilise un plan de coupe avec sens.

Pour les **ÉPAISSEURS DOUBLES (AVEC PLIURE)**, pliez le tissu endroit contre endroit.

* **ÉPAISSEURS DOUBLES (SANS PLIURE)** - Pour les tissus avec sens, pliez le tissu transversalement, endroit contre endroit. Marquez comme illustré. Coupez le long de la pliure transversale du tissu (A). Retournez l'épaisseur supérieure sur 180° pour que les flèches aillent dans la même direction et posez-la sur l'épaisseur inférieure, endroit contre endroit (B).



COUPER ET MARQUER

★ Coupez d'abord les autres pièces, en laissant assez de tissu pour couper cette pièce. Ouvrez le tissu. Pour les pièces "Coupez 1", coupez la pièce une fois sur une épaisseur simple avec la pièce vers le haut sur l'endroit du tissu.

La pièce du patron peut avoir des lignes de coupe pour plusieurs tailles. Choisissez la ligne de coupe correcte ou les pièces de patron pour votre taille.

Avant de **COUPER**, placez toutes les pièces sur le tissu selon le plan de coupe. Epinglez. (**Les plans montrent l'emplacement approximatif des pièces de patron, lequel peut varier selon la taille du patron**). Coupez **EXACTEMENT**, en maintenant les repères vers l'extérieur.

Avant d'enlever le patron, **REPORTEZ LES MARQUES** et les lignes d'assemblage sur l'Envers du Tissu, en utilisant la méthode à Epingle et à Craie ou le Papier à Calquer et la Roulette de Couturière. Les marques nécessaires sur l'endroit du tissu doivent être faites au fil.

NOTE: Les parties encadrées avec des pointillés (a/b/c) dans les plans représentent les pièces coupées selon les mesures données.

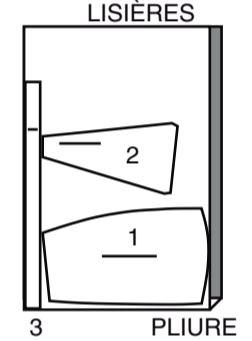
PLANS DE COUPE

ENDROIT DU PATRON	ENVERS DU PATRON	ENDROIT DU TISSU	ENVERS DU TISSU
-------------------	------------------	------------------	-----------------

HAUT A

utilisez les pièces : 1, 2, 3

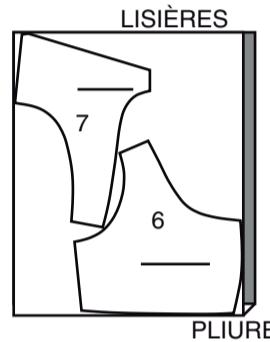
150 cm
avec sens
toutes les tailles



DOUBLURE B

utilisez les pièces : 6, 7

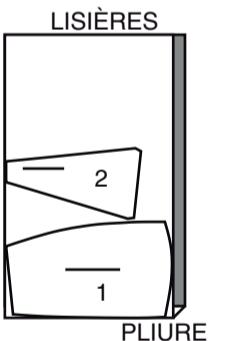
150 cm
avec sens
toutes les tailles



DOUBLURE A

utilisez les pièces : 1, 2

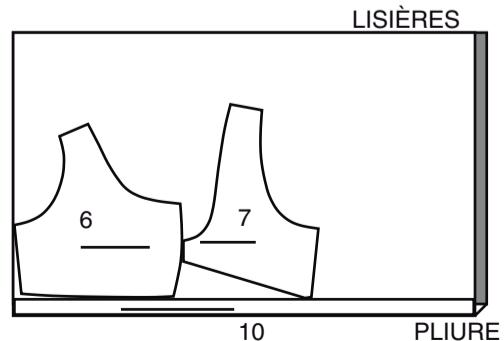
150 cm
avec sens
toutes les tailles



HAUT B

utilisez les pièces : 6, 7, 10

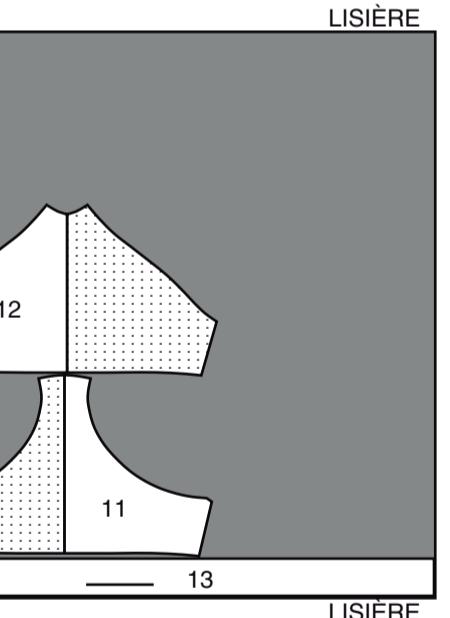
150 cm
avec sens
toutes les tailles



DOUBLURE C

utilisez les pièces : 11, 12

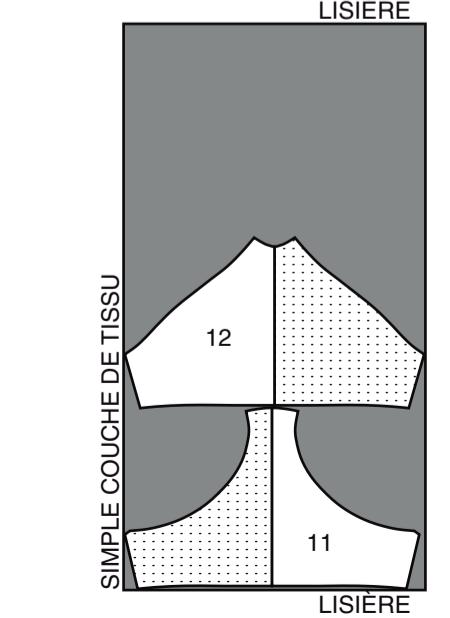
150 cm
avec sens
toutes les tailles



DOUBLURE D

utilisez les pièces : 16, 17

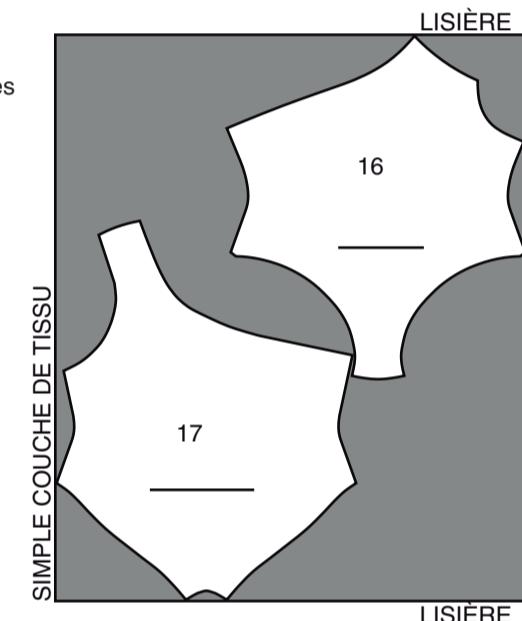
150 cm
avec sens
toutes les tailles



MAILLOT DE BAIN D

utilisez les pièces : 16, 17

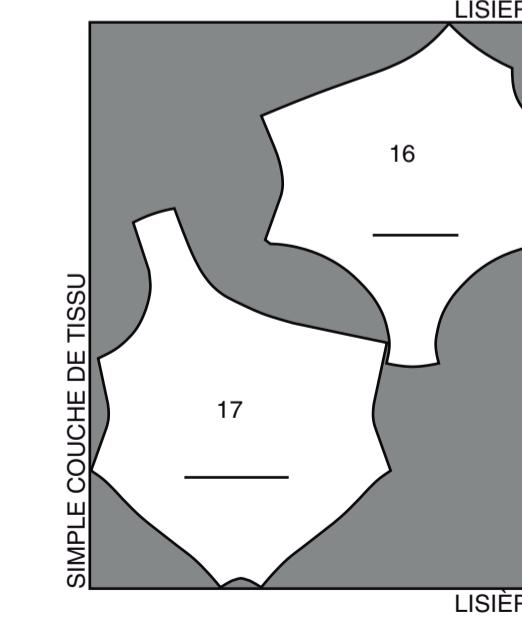
150 cm
avec sens
toutes les tailles

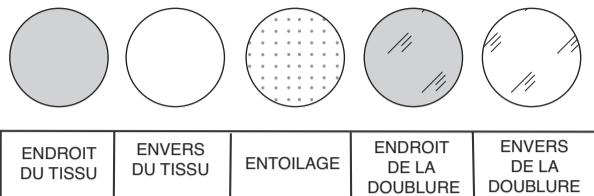


DOUBLURE D

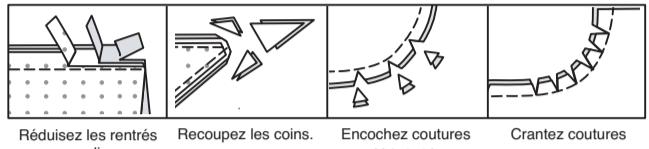
utilisez les pièces : 16, 17

150 cm
avec sens
toutes les tailles



INFORMATION DE COUTURE**LÉGENDE DES CROQUIS****RENTRÉS DE COUTURE**

Utilisez des rentrés de 1.5 cm sauf indiqué différemment.

**ÉPINGLER ET AJUSTER**

Epinglez ou bâtiez les coutures, ENDROIT CONTRE ENDROIT, en faisant coïncider les repères. Ajustez le vêtement avant de piquer les coutures principales.

PRESSAGE

Pressez les rentrés de couture ensemble; puis ouvrez-les au fer sauf indiqué différemment. Crantez-les si nécessaire de sorte qu'ils restent à plat.

GLOSSAIRE

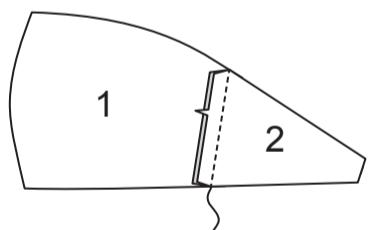
Les termes techniques, imprimés en **CARACTÈRES GRAS** au cours de l'assemblage, sont expliqués ci-dessous.

POINTS COULÉS - Glisser l'aiguille dans le bord plié et faire un point au-dessous dans le vêtement, ne prenant qu'un seul fil.

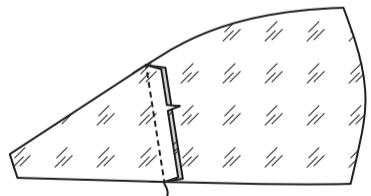
NOTE : Utilisez un point zigzag ou un point droit, en étendant légèrement le tissu au fur et à mesure que vous piquez.

INSTRUCTIONS DE COUTURE**HAUT A****DEVANT ET DOS**

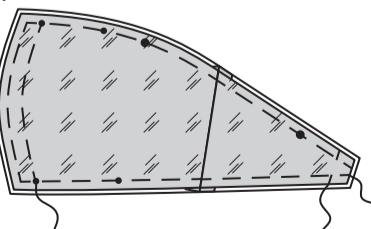
Pour chaque côté du haut, piquez une pièce du DEVANT (1) sur une pièce du DOS (2) sur la couture latérale.



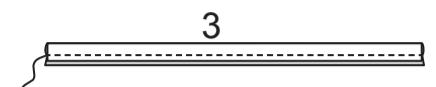
Piquez les pièces de la DOUBLURE comme décrit pour le devant et le dos.



Piquez la doublure sur le haut, envers contre envers, en faisant coïncider les coutures ; bâtiez les bords non finis et le long des lignes de pliure.

**BRETELLES**

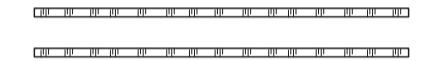
ENDROIT CONTRE ENDROIT, pliez la BRETELLE (3) sur la ligne de pliure. Piquez les longs bords en couture de 6 mm ; égalisez la couture.



Retournez la bretelle à l'endroit ; pressez.



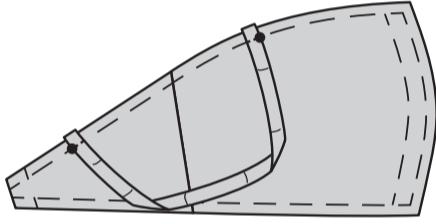
Coupez deux morceaux d'élastique, chacun de la longueur de la pièce du patron de la bretelle.



Enfilez l'élastique dans les bretelles, ayant les extrémités au même niveau. Piquez à travers les extrémités.



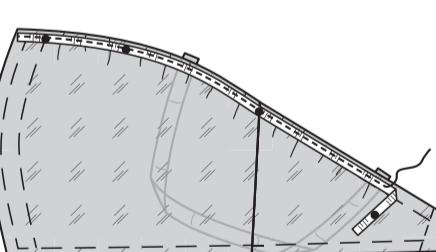
Sur l'endroit, épinglez les bretelles sur le bord supérieur du devant et dos, en faisant coïncider les grands cercles, ayant les bords non finis au même niveau ; piquez.

**FINITION SUPÉRIEURE ET INFÉRIEURE**

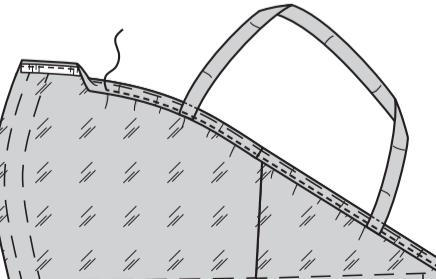
Coupez deux morceaux d'élastique, chacun en utilisant la pièce du patron GUIDE POUR ÉLASTIQUE (4). Reportez les marques.



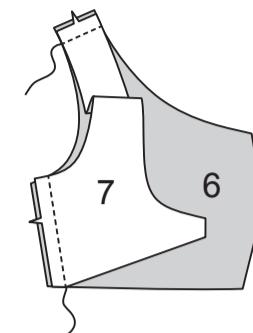
Sur l'envers, épinglez l'élastique sur le bord supérieur, en plaçant un long bord le long de la ligne de couture de 1 cm, en faisant coïncider les cercles extérieurs avec les lignes de pliure et le cercle du milieu avec la couture latérale. Piquez près du bord supérieur, en étendant l'élastique au fur et à mesure.



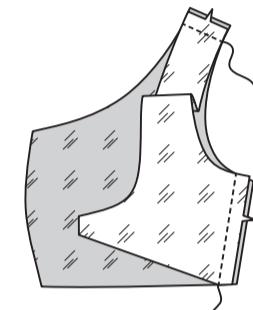
Retournez le rentré vers l'intérieur, en retournant les bretelles vers le haut. Piquez près de la piqûre précédente à travers toute l'épaisseur, en étendant l'élastique au fur et à mesure.

**HAUT B****DEVANT ET DOS**

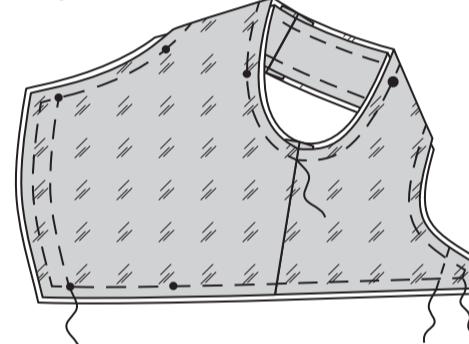
Pour chaque côté du haut, piquez une pièce du DEVANT (6) sur une pièce du DOS (7) sur le côté et l'épaule.



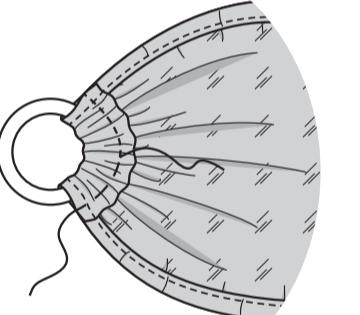
Piquez les pièces de la DOUBLURE comme décrit pour le devant et le dos.



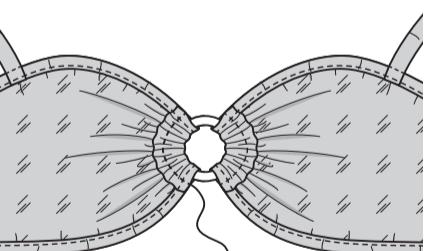
Épinglez la doublure sur le haut, envers contre envers, en faisant coïncider les coutures ; bâtiez les bords non finis et le long des lignes de pliure.

**FINITION**

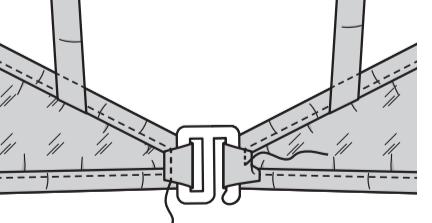
Glissez le bord devant d'un côté du devant à travers l'anneau, en pliant le devant sur la ligne de pliure. Bâtiez sur place.



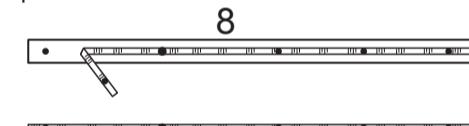
En utilisant un pied à fermeture, piquez aussi près possible de l'anneau, en glissant le tissu sur l'anneau au fur et à mesure.



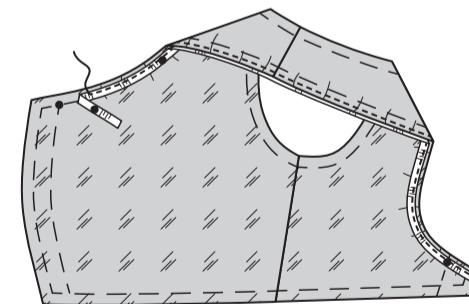
Répétez pour l'autre côté du devant.

**FINITION DE L'ENCOLURE ET DU DOS**

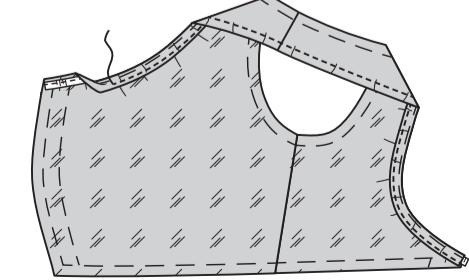
Coupez deux morceaux d'élastique, chacun en utilisant la pièce du patron du GUIDE POUR ÉLASTIQUE (8). Reportez les marques.



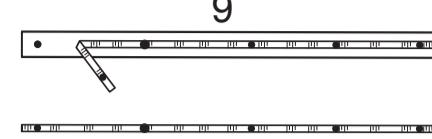
Sur l'envers, épinglez l'élastique sur les bords de l'encolure du devant et du dos, en plaçant un long bord le long de la ligne de couture de 1 cm, en faisant coïncider les petits cercles extérieurs avec les lignes de pliure, les grands cercles et le petit cercle du milieu avec la couture d'épaule. Piquez près du bord supérieur, en étendant l'élastique au fur et à mesure.



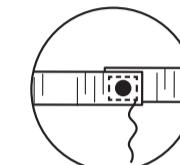
Retournez le rentré vers l'intérieur. Piquez près de la piqûre précédente, à travers toute l'épaisseur, en étendant l'élastique au fur et à mesure.

**FINITION DE L'EMMANCHURE**

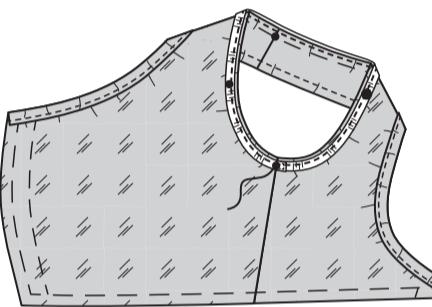
Coupez deux morceaux d'élastique, chacun en utilisant la pièce du patron du GUIDE POUR ÉLASTIQUE (9). Reportez les marques.



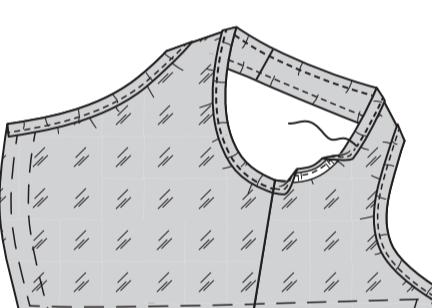
Superposez les extrémités de l'élastique, en faisant coïncider les cercles ; piquez solidement.



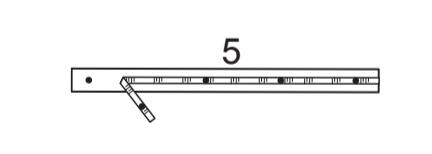
Sur l'envers, épinglez l'élastique sur le bord de l'emmarchure, en plaçant un long bord le long de la ligne de couture de 1 cm, en faisant coïncider les petits cercles extérieurs, les grands cercles et le petit cercle du milieu avec la couture d'épaule. Piquez près du bord supérieur, en étendant l'élastique au fur et à mesure.



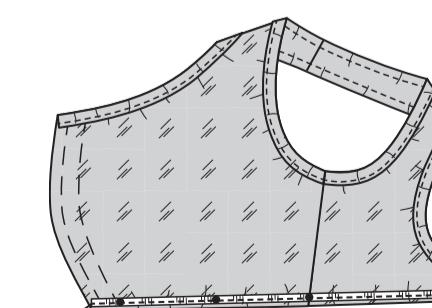
Retournez le rentré vers l'intérieur. Piquez près de la piqûre précédente, à travers toute l'épaisseur, en étendant l'élastique au fur et à mesure.



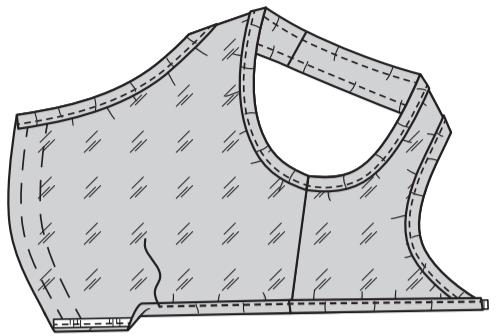
Coupez deux morceaux d'élastique, chacun en utilisant la pièce du patron du GUIDE POUR ÉLASTIQUE (5). Reportez les marques.



Sur l'envers, épinglez l'élastique sur le bord inférieur, en plaçant un long bord le long de la ligne de couture de 1 cm, en faisant coïncider les cercles extérieurs avec les lignes de pliure et le cercle du milieu avec la couture latérale. Piquez près du bord inférieur, en étendant l'élastique au fur et à mesure.



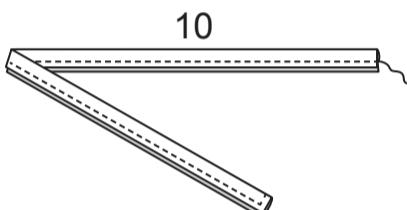
Retournez le rentré vers l'intérieur. Piquez près de la piqûre précédente, à travers toute l'épaisseur, en étendant l'élastique au fur et à mesure.

**FINITION**

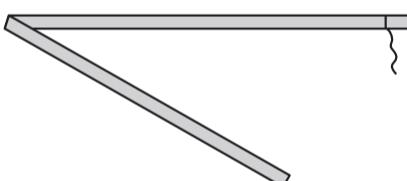
Appliquez l'anneau et le fermoir comme décrit pour le HAUT A ; FINITION.

ATTACHES

ENDROIT CONTRE ENDROIT, pliez l'ATTACHE (10) sur la ligne de pliure. Piquez en couture de 6 mm, en laissant libre l'extrémité avec la marque de la ligne de pliure.



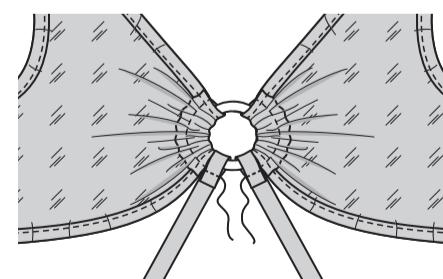
Retournez l'attache à l'endroit ; pressez. Bâtiez les bords non finis.



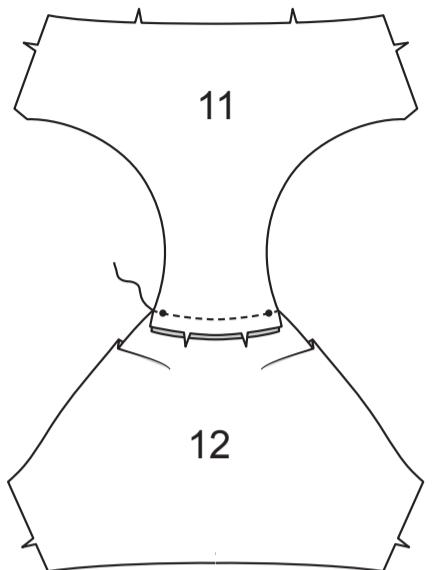
Glissez les extrémités des attaches à travers l'anneau, au-dessous du devant, en pliant sur la ligne de pliure. Bâtiez sur place.

En utilisant un pied à fermeture, piquez près de l'anneau aussi loin que possible, en glissant le tissu sur l'anneau au fur et à mesure.

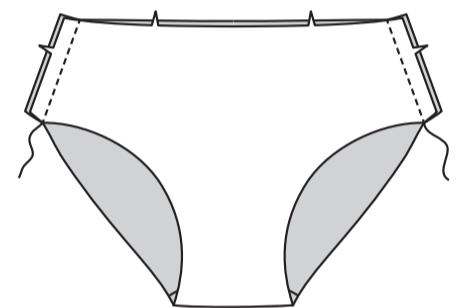
Au moment de porter, amenez les attaches vers le dos et formez un nœud.

**BAS C****DEVANT ET DOS**

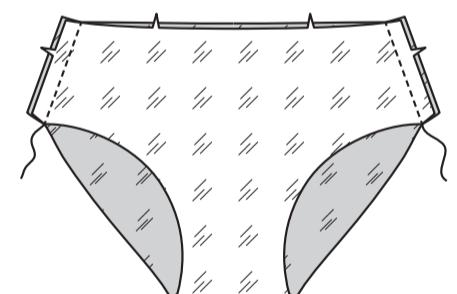
Piquez le DEVANT (11) et le DOS (12) ensemble sur le bord intérieur de la jambe, en faisant coïncider les encoches et les cercles, en étendant le devant pour ajuster.



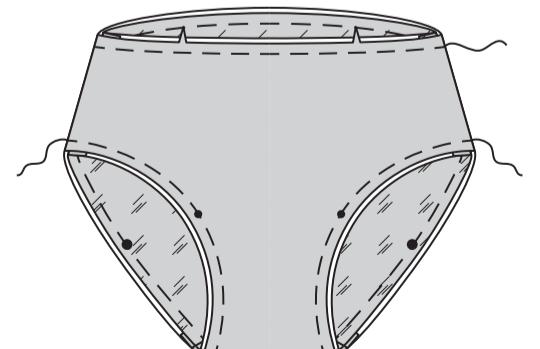
Piquez le devant et le dos sur les côtés.



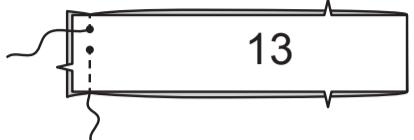
Piquez la DOUBLURE comme décrit pour le devant et le dos.



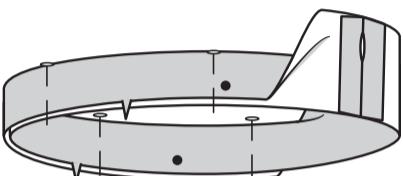
Envers contre envers, glissez la doublure dans le bas, en faisant coïncider les milieux, les encoches et les coutures, ayant les bords non finis au même niveau ; bâtiez.

**COULISSE**

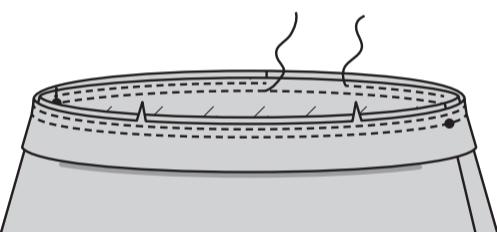
Piquez les extrémités de la COULISSE (13) ensemble au niveau du milieu dos, en laissant libre entre les cercles.



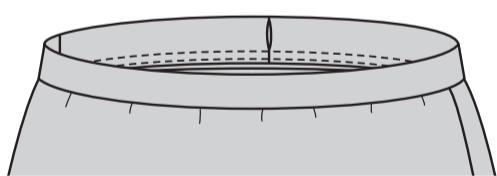
Envers contre envers, pliez la coulisse sur la ligne de pliure, en faisant coïncider les encoches, les milieux et les cercles. Épinglez les bords non finis ensemble.



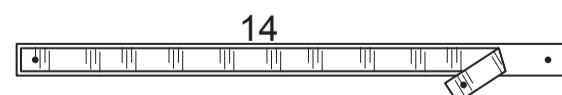
Épinglez la coulisse sur le bord supérieur du bas, en faisant coïncider les encoches, les milieux et les cercles avec les coutures latérales. Piquez en couture de 1 cm, en étendant la coulisse pour ajuster, puis piquez à 6 mm sur le rentré. Égalisez près de la seconde piqûre.



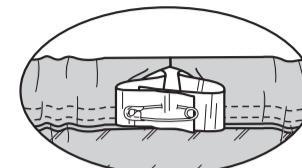
Relevez la coulisse, en rabattant la couture.



Coupez un élastique de 2.5 cm en utilisant la pièce du patron du GUIDE POUR ÉLASTIQUE (14). Reportez les marques.



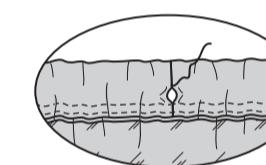
Enfilez l'élastique dans l'ouverture de la coulisse. Superposez les extrémités et fixez-le en utilisant une épingle de sûreté. Essayez et ajustez si nécessaire.



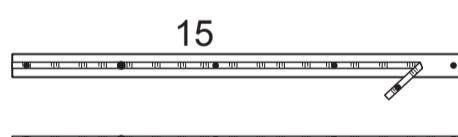
Piquez solidement les extrémités de l'élastique.



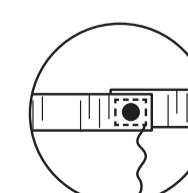
Cousez l'ouverture de la coulisse aux POINTS COULÉS.

**FINITION DE LA JAMBÉ**

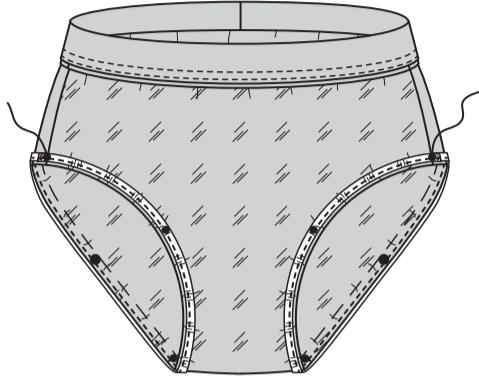
Coupez deux morceaux d'élastique de 6 mm, chacun en utilisant la pièce du patron du GUIDE POUR ÉLASTIQUE (15). Reportez les marques.



Superposez les extrémités de l'élastique, en faisant coïncider les cercles ; piquez solidement.



Sur l'envers, épinglez un morceau d'élastique sur chaque bord de la jambe, en plaçant un bord de l'élastique le long de la ligne de couture de 1 cm, en faisant coïncider les cercles et les bords superposés avec les coutures latérales. Piquez près du bord intérieur de l'élastique, en étendant l'élastique pour ajuster.

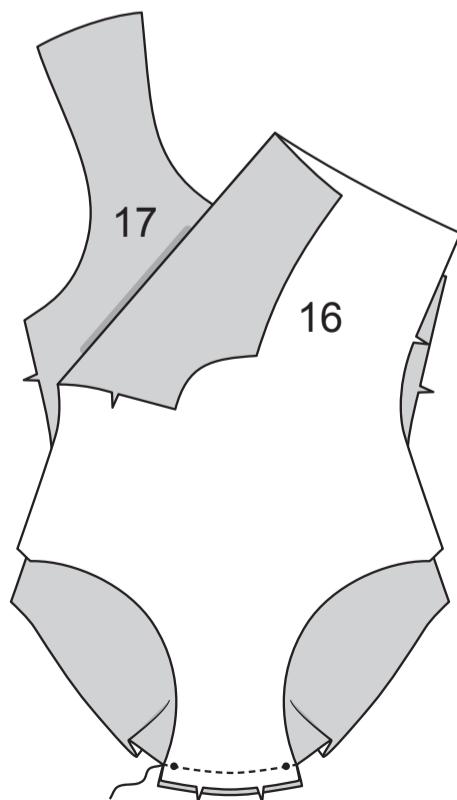


Retournez les rentrés de 1 cm vers l'intérieur ; pressez. Piquez près des bords intérieurs, en étendant l'élastique pour ajuster.

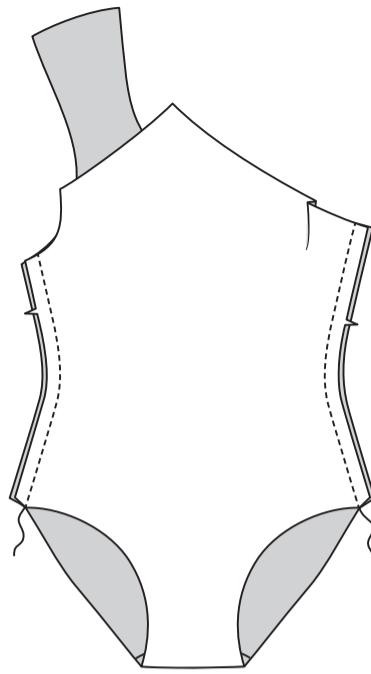


MAILLOT DE BAIN D DEVANT ET DOS

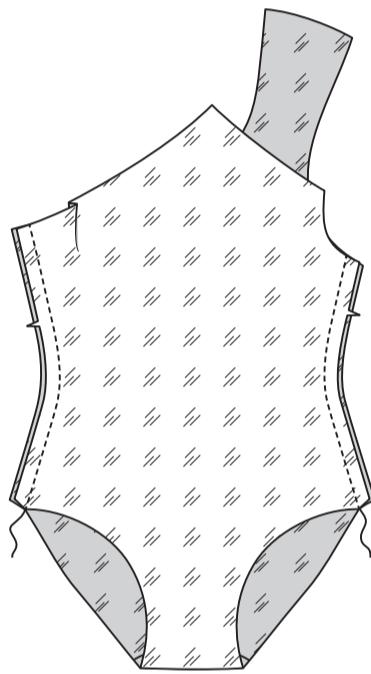
Piquez le DEVANT (16) et le DOS (17) sur le bord intérieur de la jambe, en faisant coïncider les encoches et les cercles, en étendant le devant pour ajuster.



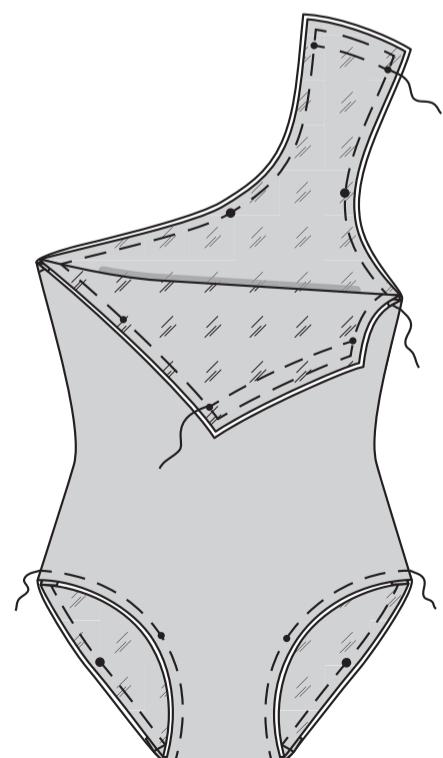
Piquez le devant et le dos sur les côtés.



Piquez la DOUBLURE comme décrit pour le devant et le dos.



Envers contre envers, glissez la doublure dans le maillot de bain, en faisant coïncider les milieux, les coutures et les cercles, ayant les bords non finis au même niveau ; bâtissez les bords non finis et le long des lignes de pliure.

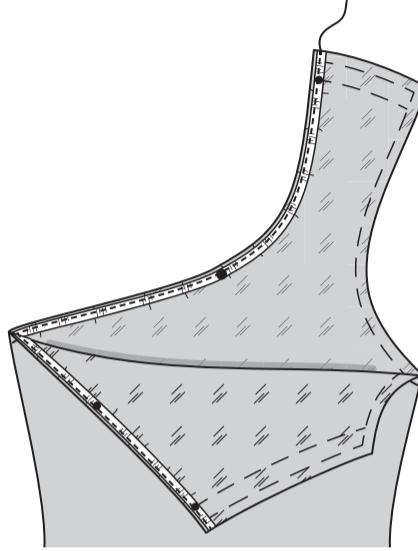


FINITION DU DEVANT ET DOS DROIT

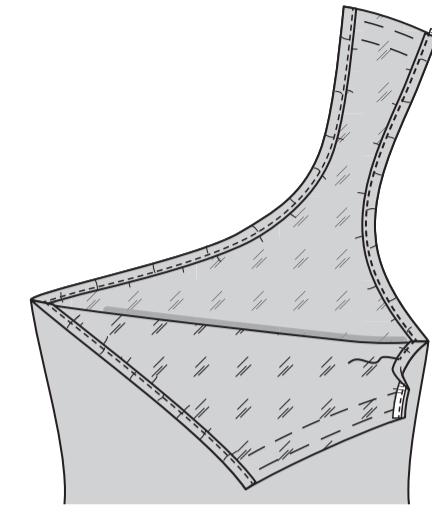
Coupez l'élastique en utilisant la pièce du patron du GUIDE POUR ÉLASTIQUE (18). Reportez les marques.



Sur l'envers, épinglez l'élastique sur les bords du devant et dos droit supérieur, en plaçant un long bord le long de la ligne de couture de 1 cm, en faisant coïncider les petits cercles extérieurs, les grands cercles et le petit cercle du milieu avec la couture latérale droite. Piquez près du bord supérieur, en étendant l'élastique au fur et à mesure.



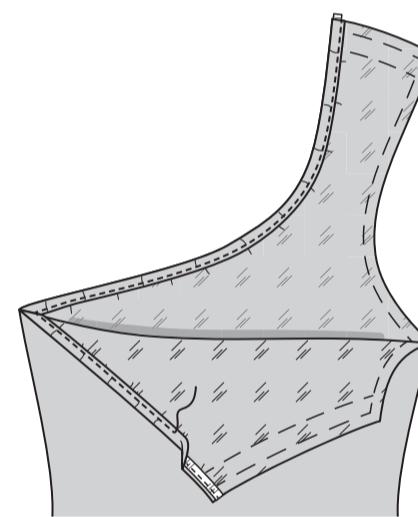
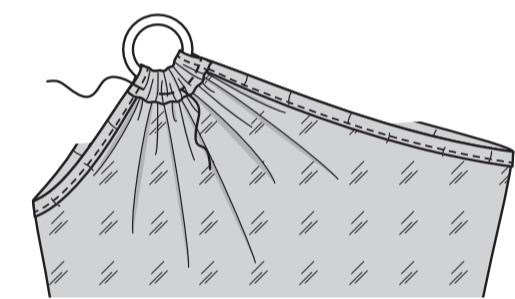
Retournez le rentré vers l'intérieur. Piquez près de la piqûre précédente, à travers toute l'épaisseur, en étendant l'élastique au fur et à mesure.



ANNEAU ACHEté

Glissez le bord supérieur gauche du devant dans le bord inférieur de l'anneau, en pliant le devant sur la ligne de pliure. Bâtissez sur place.

En utilisant un pied à fermeture, piquez aussi près possible de l'anneau, en glissant le tissu sur l'anneau au fur et à mesure.

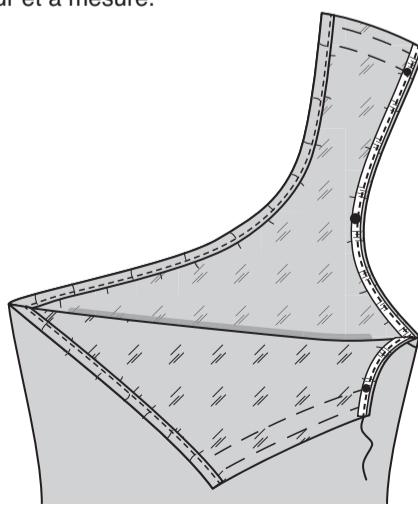


FINITION DU DEVANT ET DOS GAUCHE

Coupez l'élastique en utilisant la pièce du patron du GUIDE POUR ÉLASTIQUE (19). Reportez les marques.

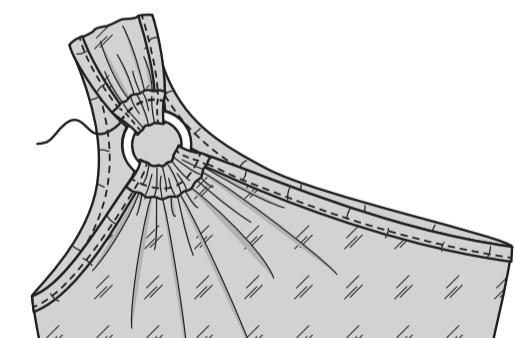


Sur l'envers, épinglez l'élastique sur les bords du devant et dos supérieurs gauches, en plaçant un long bord le long de la ligne de couture de 1 cm, en faisant coïncider les petits cercles supérieurs, les grands cercles et le petit cercle du milieu avec la couture latérale gauche. Piquez près du bord supérieur, en étendant l'élastique au fur et à mesure.



Glissez le bord supérieur gauche du dos à travers le bord supérieur de l'anneau, en pliant le dos sur la ligne de pliure. Bâtissez sur place.

En utilisant un pied à fermeture, piquez aussi près possible de l'anneau, en glissant le tissu sur l'anneau au fur et à mesure.



FINITION DE LA JAMBE

Préparez et appliquez l'élastique sur les bords de la jambe comme décrit pour le BAS C ; FINITION DE LA JAMBE.